李偉民律師事務所 MAURICE WM LEE SOLICITORS

Issue 16 (02/2010)

<u>Mandatory Building Inspection Scheme (強制驗樓計劃),</u> <u>Mandatory Window Inspection Scheme (強制驗窗計劃) and</u>

<u>The Land (Compulsory Sale for Redevelopment) (Specification of Lower Percentage)</u> Notice (土地(為重新發展而強制售賣)(指明較低百分比)公告)

This is an important piece of legal news for Hong Kong as most of the property owners will be affected. The Government published the Buildings (Amendment) Bill 2010 in the Gazette on 22nd January 2010 for the implementation of the Mandatory Building Inspection Scheme (MBIS) and Mandatory Window Inspection Scheme (MWIS). They should soon become legislation.

Law(法律)	Application(適用)	<u>Property(樓宇)</u>
MBIS under the Buildings	Required to carry out	30 years or above (except domestic
(Amendment) Bill 2010	inspections (驗樓) (and, if	buildings not exceeding 3 storeys)
	necessary, repair works) of the	
	common parts, external walls	
	and projections of the	
	buildings once every 10 years.	
MWIS under the	Required to carry out	10 years or above (except domestic
Buildings (Amendment)	inspections (驗窗) (and, if	buildings not exceeding 3 storeys)
Bill 2010	necessary, repair works) of all	
	windows of the buildings once	
	every 5 years.	
The Land (Compulsory	<u>80% Rule (八成)</u>	a) A lot with each of the units on the lot
Sale for Redevelopment)	Require a person or persons	representing more than 10 percent of all
(Specification of Lower	must own not less than 80	the undivided shares in the lot. In such a
Percentage) Notice 2010	percent (八成業權) of the	case the building should have less than
(The Notice will come	undivided shares in a lot before	10 units ; or
into operation on 1 April	an application can be made to	b) The building is more than 50 years
2010.)	the Lands Tribunal (土地審裁	old; or
Land (Compulsory Sale	處) for an order for	c) The building is an industrial
For Redevelopment)	compulsory sale (強制售樓	building which is more than 30 years
Ordinance (Cap.545)	令).	old and it lies within a non-industrial
		zone (非工業區) under a draft or
		approved Outline Zoning Plan
		prepared under the Town planning
		Ordinance(城市規劃條例).

Land (Compulsory Sale	<u>90% Rule (九成)</u>	All lands, residential or industrial.
For Redevelopment)	Persons who own a specified	
Ordinance (Cap.545)	majority of the undivided	
	shares in a lot (not less than	
	90%) (九成業權) may make	
	an application to the Lands	
	Tribunal for an order for the	
	sale (強制售樓令) of all of the	
	undivided shares in the lot for	
	the purpose of redevelopment.	

According to the proposals in the amendment bill, owners who do not comply with the mandatory building inspection requirements without reasonable excuse will be liable upon conviction to a fine of \$50,000 and imprisonment of 1 year. Owners who do not comply with mandatory window inspection requirements without reasonable excuse may be charged with a fixed penalty of \$1,500 and repeated offenders will be liable upon conviction to a fine of \$25,000 and imprisonment of 3 months.

The above 3 pieces of new legislative measures will improve the speed and outcomes of the existing urban renewal and regeneration processes in Hong Kong.

Nothing shall constitute legal advice to any person by Messrs. Maurice WM Lee Solicitors (Tel: (852) 2537 5833) (Website: www.wmleehk.com) No person shall rely on the contents without our prior written consent. We assume no liabilities Copyright © 2010 Maurice WM Lee Solicitors 本文所載的內容均不構成李偉民律師事務所(Tel: (852) 2537 5833) (website: www.wmleehk.com)的法律意見 末經我們事先書面同意,任何人不得使用上述內容 本所不承擔有關責任 © 2010 李偉民律師事務所版權所有